



Mitteilungen der Politischen Gemeinde Braunau & Primarschule Braunau Oktober 2025

Liebe Einwohnerinnen,
liebe Einwohner

Wir laden alle
Stimmberechtigten
herzlich zur
Gemeindeversammlung vom
Freitag, 28. November
2025, um 20:00 Uhr in der
Turnhalle ein.

In diesem Jahr wird nur
eine Kurzmitteilung an alle
Haushalte verteilt.
Die detaillierten
Unterlagen zur
Versammlung sind bei der
Gemeindeverwaltung
erhältlich oder können auf
unserer Homepage
www.braunau.ch/
Veranstaltungen
eingesehen werden.

Wir freuen uns, Sie an der
Versammlung begrüßen zu
dürfen.

Im Anschluss an die
Gemeindeversammlung sind
alle herzlich zu einem
Apéro eingeladen.

Ihr Gemeindepräsident
David Zimmermann



Meldungen aus dem Gemeinderat

Strategietagung Schul- und Gemeindebehörde Braunau

Am Samstag, 20.09.2025 trafen sich die Schul- und Gemeindebehörde zu einer gemeinsamen Strategietagung im Restaurant Krone in Mosnang.

In gemischten Gruppen wurden die aktuellen Herausforderungen, Visionen und Schnittstellen beider Behörden diskutiert.

Im Zentrum standen drei Schwerpunkte:

- Gemeinsame Ausrichtung: Entwicklung einer langfristigen Strategie für ein familienfreundliches und gesund wachsendes Braunau.
- Verständnis & Kommunikation: Verbesserung der Zusammenarbeit und Information der Bevölkerung, z. B. durch eine Rubrik im Gemeindeblatt.
- Projekt Begegnungsstätte: Definition gemeinsamer Ziele, Bildung einer Projektgruppe sowie Abklärung von Bedarf und Finanzierung.

Die Tagung war geprägt von einer offenen und wohlwollenden Atmosphäre. Erste gemeinsame Schnittstellen konnten festgelegt werden, und beide Behörden freuen sich auf die weitere konstruktive Zusammenarbeit.



winterzauber

Der Gemeinderat hat beschlossen die Adventszeit erneut mit dem Winterzauber einzuläuten. Dieses Jahr stellen wir wieder den Schopf an der Hauptstrasse für eine längere Zeit gratis zur Verfügung.

Infos:

Der Schopf befindet sich an der Hauptstrasse 21. Es steht eine Wärmeplatte, zwei Kühlschränke, Licht, eine Bar, Bestuhlung sowie ein Ökotoi zur Nutzung zur Verfügung. Es können Gewerbe, Vereine, Schule etc. ihre eigenen Anlässe für die Bevölkerung organisieren (jeweils ein Anlass pro Tag oder Abend). Die Durchführung ist vom **24.11.2025 bis und mit 23.12.2025**.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter info@braunau.ch / 071 913 33 13.

Eine Liste mit den bereits reservierten Daten finden Sie jeweils auf unserer Homepage. Es würde uns sehr freuen, wenn wir einige schöne Abendstunden im Winterzauber durchführen können.

ZAB Bazenheid – Bioabfall 40l

Um die Gesundheit und Sicherheit unserer Mitarbeitenden langfristig zu gewährleisten, hat die Bio-Kommission des ZAB entschieden, die **Sammlung von Bioabfällen in 40-Liter-Behältern per 28. Februar 2026 einzustellen**.

Ab diesem Zeitpunkt werden diese Behälter nicht mehr geleert. Als Alternative können Sie bei Ihrer Wohngemeinde ein 80-Liter-Behälter mit zwei Rädern kostenpflichtig bestellen. Dieser erleichtert den Transport, reduziert körperliche Belastungen und entspricht den Anforderungen für einen sicheren und effizienten Sammeldienst gemäss SUVA-Grundlage "Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz". Wir danken Ihnen im Namen aller Mitarbeitenden für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

Windenergie Gebiet Boxloo, Wil

Der Kanton St. Gallen hat das Gebiet im Bereich Boxloo-Gärtensberg im kantonalen Richtplan als potenzielles Windgebiet ausgeschieden. Nun hat die Axpo mit Partnern das Projekt Windpark Boxloo gestartet. Der Gemeinderat Braunau und Wuppenau wurde durch die Stadt Wil entsprechen informiert und am 23. Sept. 2025 fand in Wil eine Informationsveranstaltung statt.

Auf dem Hügelzug Boxloo sind drei Grosswindanlagen geplant. Ab November 2025 werden mit einem 125 m hohen Windmessmast für mindestens ein Jahr verschiedene Daten erfasst. Anschliessend sollen verschiedene Verfahren wie Umweltverträglichkeitsbericht (UVB), Sondernutzungsplanverfahren (SNP) das Projekt weiterführen, sodass im 2032 mit dem Bau gestartet werden soll.

Der Gemeinderat Braunau und Wuppenau nimmt die Aktivitäten ernst, und steht mit dem Verein LQBW im Austausch.

Gewöhnliche und fünffingrige Jungfernebe *Parthenocissus* agg. *P. inserta* und *P. quinquefolia*



Aussehen

Sowohl die gewöhnliche als auch die fünffingrige Jungfernebe sind Kletterpflanzen, die eine Höhe von bis zu 20 Metern erreichen können. Ihre handförmigen Blätter bestehen in der Regel aus fünf (selten aus sieben) gezähnten Teilblättern. Im Herbst leuchten sie auffällig in Gelb-, Rot- und Violettönen. Ihre stark verzweigten Ranken mit zahlreichen Seitenästchen sind kriechend oder kletternd. Von Juni bis August bilden sie unscheinbare Blüten. Ab dem Spätsommer sind die reifen, etwa 5–7 mm großen Beeren blauschwarz gefärbt.

Gefahr für die Umwelt

Die Jungfernebe ist schnellwüchsig, konkurrenzstark und kann durch ihre dichten Bestände einheimische Pflanzen verdrängen. Sie breitet sich sowohl vegetativ über kriechende Ausläufer als auch über ihre Früchte aus, die von Vögeln unkontrolliert verbreitet werden.

Das gehört in den Neophytensack*

Gesamtes Pflanzenmaterial



Weitere Bekämpfung/Entfernung

Die Pflanze sollte möglichst samt Wurzeln und kriechenden Ausläufern ausgerissen oder ausgegraben werden, idealerweise bei feuchtem Boden. Vorsicht: Bereits kleinste Sprossenteile können erneut austreiben.



* Bitte beachten Sie den Abfallkalender Ihrer Gemeinde. Darin finden Sie Informationen, wo Sie den Neophytensack kostenlos beziehen und entsorgen können.



**An alle Einwohnerinnen,
Einwohner und industriellen
Betriebe im Einzugsgebiet der**

Kläranlage Münchwilen

In den letzten Wochen und Monaten nahmen Störfälle in der Abwasserreinigungsanlage (ARA) des Abwasserverbandes oberes Murgtal in Münchwilen stetig zu. Diese Störfälle wurden durch einen grossen Teil von Fremdstoffen in der Kanalisation verursacht, welche nicht in die Kanalisation gehören. Ein Ableiten von Stoffen in die

Kanalisation, welche nicht erlaubt sind, ist ein Offizialdelikt und wird bei den Behörden verzeigt. Eine solche Verzeigung wird für den Verursacher sehr teuer. Neben einer Busse wird auch der Aufwand für das Beheben der Schäden in der Kläranlage in Rechnung gestellt. Störstoffe in Form von Feststoffen wie z.B Holz, Kunststoff, Katzenstreu, Schaumglas, Isolationen usw. können in der ARA schnell zu sehr kostspieligen Schäden an Maschinen und Einrichtungen führen. Ein (meist) bekanntes Thema sind die Feuchttücher. Dies sind trotz anderslautender Beschreibung meist nicht abbaubar und gehören darum in den Abfallkübel. Feuchttücher, Kosmetikartikel, Damenhygieneartikel, Medikamente, Kondome, Windel und Speisereste gehören eben so wenig in die Toilette wie die oben erwähnten Stoffe.

Meldungen aus der Gemeindeverwaltung

Die kantonale Ausweisstelle (Passbüro Biometrie / Reisendengewerbe / Preiskontrolle / Beglaubigungen) des Kantons Thurgau in Frauenfeld und Weinfelden bleibt vom **Freitag, 19. Dezember 2025, 17.00 Uhr, bis Montag, 5. Januar 2026, 08.00 Uhr** geschlossen.

Achtung: Termine für die biometrische Datenerfassung für Pässe, die über die Festtage benötigt werden, müssen bis **Freitag, 28. November 2025**, reserviert werden. Über die Festtage benötigte Identitätskarten müssen bis **Freitag, 28. November 2025**, bei den Einwohnerkontrollen bestellt werden.

Apostillen und Beglaubigungen können bis **Freitag, 19. Dezember 2025, 16.30 Uhr**, eingeholt werden.

Für Notfälle im Bereich Ausweisschriften steht die Notpasssstelle im Airside-Center des Flughafens Kloten, Terminal 2, Abflug, mittlere Ebene, Telefon Nr. **+41 58 648 54 36**, von **05.30 Uhr bis 21.30 Uhr**, zur Verfügung.

Bauwesen

Erteilte Baubewilligungen:

Urs Felix
Riethüsli

Parz. 551
Neubau Einstellhalle

Josef und Claudia Marty
Breitenacker

Parz. 181
Umbau Wohnhaus

Primarschule Braunau

Sporttag in der Schule Braunau Am Dienstag, 16. September, konnte endlich der lang ersehnte Sporttag der Schule Braunau stattfinden. Trotz des eher durchzogenen Wetters freuten sich alle Kinder darauf, endlich gemeinsam einen Tag voller Bewegung und Spass zu erleben. Den sportlichen Auftakt gestalteten die Schülerinnen und Schüler

der 5./6. Klasse, die das Einwärmen mit grossem Einsatz organisierten. Anschliessend erwarteten die Kinder zahlreiche abwechslungsreiche Posten rund um das Thema „**Spiel und Spass**“.



In der Hälfte der Aktivitäten stärkten sich alle bei einer leckeren und gesunden Znünpause, die liebevoll von den Raupen-Kindern vorbereitet wurde.



Über den Mittag wurde der Grill eingheizt, bevor am Nachmittag das legendäre **Seilziehen** für Spannung und beste Stimmung sorgte. Zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer versammelten sich rund um den Schauplatz und feuerten die



Mannschaften frenetisch an. Zum Abschluss kam es – ganz traditionell – zum grossen Duell zwischen der Siegermannschaft und dem Lehrerinnenteam, das für viel Begeisterung sorgte.

Nach der Preisverleihung machten sich alle Kinder glücklich, müde und voller schöner Erinnerungen auf den Heimweg. Ein herzliches Dankeschön gilt den vielen Eltern, die ihre Kinder lautstark unterstützten und damit zu einem gelungenen Sporttag beitrugen.

Elternbesuchstage 1-4 in Braunau - Der erste Elternbesuchstag ist schon vorbei. Es hat uns gefreut, dass so viele Eltern die Gelegenheit für einen Einblick in den Schulalltag genutzt haben. Der Elternbesuchstag 2 findet am Montag, 24. November statt. Wir hoffen auch dann auf viele Besuche. Bis bald in der Schule Braunau!



Strategie-Herbst

Der Herbst steht ganz im Zeichen der strategischen Planungen. Bereits am 20. September 2025 traf sich die Schulbehörde mit dem Gremium der pol. Gemeinde in Mosnang zu einem ersten gemeinsamen Strategie-Tag. Die zukünftige Zusammenarbeit für eine attraktive, familienfreundliche Dorfgemeinde wurde ausgelotet und das weitere Vorgehen bestimmt. So wird die Schulbehörde an ihrem eigenen Strategie-Tag im November die Ergebnisse aus diesem Tag mitnehmen und einfließen lassen. Der Strategie-Tag wird alle vier Jahre zu Beginn der neuen Legislatur-Periode (aktuell: 2025 – 2029) durchgeführt, um die neuen Legislatur-Ziele (z.B. Schulentwicklung, Digitalisierung) zu definieren. Diese werden dann jährlich überprüft.

Neubeschaffung Schulmobiliar

Die Schulmöbel der 1./2. sowie der 3./4. Klasse stammen noch aus dem Anfangsbestand des Schulhauses, sind veraltet und nicht mehr zeitgemäss. Eine Projektgruppe um Dominik Zellweger, Ressort Liegenschaften, hat sich intensiv mit dem Thema befasst, mehrere Hersteller wurden verglichen und Probemöbel bestellt. Die Schule der Zukunft setzt heute auf mehr Bewegung, Flexibilität und clevere Technologie. Ziel ist vor allem, mit Einzel-Tischen eine grösstmögliche Flexibilität zu erreichen. Die nun ausgesuchten Möbel erfüllen die hohen Anforderungen betreffend Ergonomie und Ökologie, und sind auf die Bedürfnisse der SchülerInnen ausgerichtet. So werden z.B. passend Sicht- und Akustikschutz-Trennwände für die Tische angeboten, welche konzentriertes Lernen fördern.

Der entsprechende Antrag wird dem Stimmvolk im März 2026 an der SGV vorgestellt und zur Abstimmung unterbreitet.

Schulwegsicherheit

Der Antrag der Schulbehörde für verkehrsberuhigende Massnahmen im Bereich der Primarschule wurde von der pol. Gemeinde an den Kanton weitergeleitet. Dieser wird den Antrag überprüfen und Messungen durchführen. Wir hoffen sehr, dass die Massnahmen umgesetzt werden, um die Schulwegsicherheit für die SchülerInnen und die Sicherheit für alle Teilnehmer des «Langsamverkehrs» zu verbessern.

Sichtbarkeit ist zentral

Jetzt, in der dunklen Jahreszeit zwischen Herbst- und Frühlingsferien gilt wieder besondere Aufmerksamkeit im Strassenverkehr: Für eine bessere Sichtbarkeit ist das Tragen der **Leuchtweste** obligatorisch. Helle Kleidung und Schulthek mit Reflektoren sind hilfreich. Wer mit dem **Velo** zur Schule kommt, sollte die korrekte Beleuchtung überprüfen:

Gefordert sind gemäss VTS/ Suva:

- Mindestens ein weisses Licht vorne
- Ein nach hinten rot leuchtendes, ruhendes Licht
- Lichter (fest montiert oder abnehmbar), die nachts bei guter Witterung auf 100 Meter sichtbar sein müssen und nicht blenden
- Mindestens ein nach vorn und ein nach hinten gerichteter, fest montierter Rückstrahler mit einer Leuchtfläche von mindestens 10 cm²
- Rückstrahler, die nachts bei guter Witterung auf 100 m im Schein eines Motorfahrzeug-Fernlichts aufleuchten
- Pedale mit fest montierten Rückstrahlern vorne und hinten, Speicherreflektoren und reflektierende Reifen optional!

Schulbehörde, S. Sommer

Sekundarschule Affeltrangen

«Geschichten aus der Schulstube»

Ein Buchprojekt

Wenn jedermann ein gemeinsames Erlebnis in seinem Leben hat, dann ist es die Schulzeit. Alle Menschen haben irgendwann die Schule besucht und teilen Erinnerungen verschiedenster Art an diese prägende Zeit. Die Sekundarschule Affeltrangen wurde 1859 gegründet und umfasste flächenmässig das grösste Einzugsgebiet aller thurgauischen Sekundarschulen. Bevor ich mich selbständig machte, unterrichtete ich von 1970 bis 1994 an dieser Schule. Schon damals sammelte ich Fotos und Dokumente aus der Schulgeschichte. In den Jahren 1909, 1959 und 1984 erschien zum 50-jährigen, 100-jährigen und 125-jährigen Jubiläum jeweils eine Festschrift mit einem Rückblick auf die Geschichte der Schule. Das Bild zeigt die 2. und 3. Klasse der Sekundarschule Affeltrangen im Kriegsjahr 1941 mit ihrem Klassenlehrer Jakob Fischer.

Nach 2010 begann ich weiter zu recherchieren. Mein Archiv zur Schulgeschichte mit Hunderten von historischen Bildern und Dokumenten wuchs ständig. Im Jahr 2019 entschloss ich mich, eine Nostalgieplattform «Sekundarschule Affeltrangen anno dazumal . . . 1859 – 1994» aufzubauen: www.sekundarschule-affeltrangen.ch. Die Plattform wird regelmässig von Hunderten von Interessierten besucht, in erster Linie von Ehemaligen. Diese Plattform - und mit ihr alle Fotos und Dokumente - wird in naher Zukunft vom Netz verschwinden, da eine Nachfolge für die Bewirtschaftung kaum möglich ist.

Ich möchte deshalb das kulturhistorische Erbe der Sekundarschule Affeltrangen für die Nachwelt in einem Buch erhalten. Das geplante Buch wird den Fokus nicht auf die Schulgeschichte legen, sondern auf die Schulgeschichten. Deshalb lautet der Untertitel «Vergangenes, Heiteres und Ernstes aus der Sekundarschule Affeltrangen 1859 – 1994». Es ist keine Chronologie, es sind Erinnerungen,

Erlebnisse, Anekdoten, Lustiges, aber auch Trauriges aus der langen Geschichte der Sekundarschule Affeltrangen.

Zu diesem Zweck gründe ich den Verein «Geschichten aus der Schulstube», in dessen Vorstand ehemalige Schüler:innen und Lehrer:innen vertreten sein werden. Das Sponsoring, die Finanzierung der Produktionskosten, die Buchproduktion und der Bücherverkauf werden über diesen Verein abgewickelt. Ich hoffe, das umfangreiche, reich illustrierte Buch bis Ende 2026 veröffentlichen zu können.



Sekundarschule Affeltrangen 1941 · 2. und 3. Klasse mit ihrem Klassenlehrer Jakob Fischer

Ueli Mattenberger

Ueli Mattenberger,
Verein
«Geschichten aus
der Schulstube»
Bild
«Sekundarschule
Affeltrangen, 2./3.
Klasse 1941

Diverses aus und für Braunau

Adventsfenster 2025

☆ ☆ Liebe Braunauer, liebe Braunauerinnen,
Möchten Sie auch dieses Jahr mit einem
Adventsfenster Licht in die vorweihnachtliche Zeit
bringen, oder lieber ohne basteln unsere Mitmenschen
zu einem gemütlichen Adventshöck
einladen? Oder beides! 

Wir möchten Mut machen, den
schönen Brauch zu pflegen und Ihren Wunschtage bis
zum Freitag, 7. November 2025 bei uns anzumelden.

Uli & Eva Brandt eva.brandt@gmx.ch oder Telefon 071
565 34 94

In den Mitteilungen „Braunau – üsi Gmeind“
bekommen Sie Ende November die Liste mit allen
Adventsfenstern/-höcks zugeschickt.

Wer seinen Höck nicht zuhause veranstalten möchte,
hat dieses Jahr die Möglichkeit, den Schopf Hauptstr. 21
kostenlos und nach Terminabsprache mit der Gemeinde
als Örtlichkeit zu benutzen.

Braunauer Dorfwichteln



Was gibt es Schöneres als während
der Adventszeit zu schenken und
beschenkt zu werden?

Aus diesem Grund findet auch in
diesem Jahr das Braunauer
Dorfwichteln wieder statt.

Während der Adventszeit sollte man
die zugestellte Person mit 2-3

Geschenken überraschen und diese heimlich

zustellen. Der Preis der Geschenke sollte nicht zu hoch sein. Vielleicht bringt auch eine Kerze oder ein selbstgebackener Zopf mehr Freude? Mitmachen kann man als einzelne Person oder auch als ganze Familie und sich bis zum **09. November 2025** unter folgender E-Mailadresse anmelden:

wichtelbuero_braunau@gmx.ch

Spätestens bis zum **23. November 2025** erhalten Sie dann vom Wichtelbüro eine E-Mail mit der zugelosten Person oder Familie.

Es wäre schön, wenn Sie sich nach der Adventszeit bei der beschenkten Person zu erkennen geben würden. Falls das Rätsel irgendwo nicht aufgelöst wird, darf man jederzeit auf dem Wichtelbüro nachfragen.

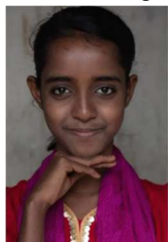
Nun freuen wir uns auf zahlreiche Anmeldungen und wünschen schöne Herbsttage.

Das Braunauer- Wichtelteam

STERNSINGEN 2026

Das nächste
Sternsingen

findet am **Freitag, 2. Januar 2026 von 17.00 – 20.00 Uhr** statt. Von Tür zu Tür werden wir ziehen, um zu singen, an andere Kinder zu denken, Ihr Haus zu segnen und Freude verbreiten.



Das Sternsingen steht unter dem Motto «Hilfe für Kinder in Bangladesch». Wir sammeln zur Hälfte für Bildung und Hoffnung für Kinder aus Bangladesch und die andere Hälfte fliesst in das Schweizer Projekt «Kindertrauerbegleitung Pippilotta», das Kindern in Phasen der Trauer hilft.

Wir freuen uns, wenn auch Sie diesen besonders schönen Brauch unterstützen und sind Ihnen dankbar, wenn Sie den Kindern keine Süßigkeiten mitgeben. Da es einfacher ist, freuen wir uns über Ihre Bargeldspende. Falls Sie keinen Besuch wünschen, so vermerken Sie dies doch bitte mit einem Zettel an Ihrer Haustür. Nach vielen wunderbaren Sternsinger- Momenten möchten wir diese Aufgabe gerne an neue Braunauer/innen weitergeben. Gerne würden wir den Anlass im 2027 noch zusammen organisieren und uns dann verabschieden.

Von Herzen wünschen wir Ihnen eine besinnliche Adventszeit.

Das Sternsinger-Team Braunau Sandra Zellweger, Bettina Kaufmann & Andrea Hug

Braunauer Chlausanlass 2025



Wir freuen uns sehr, dass der Chlaus uns dieses Jahr wieder in seine Hütte einlädt!

Dort könnt ihr ihm ein Sprüchli vortragen, ein Lied singen oder auch eine Zeichnung schenken.

☆ **6. Dezember 2025**

☆ **ab 15.00 Uhr, bis 18.00 Uhr**

☆ **Hartenauer Hütte**

kinderwagentauglicher Fussweg
10 Minuten ab Riethüsli

☆ Kosten: 15 Fr. pro Kind

☆ Mitnehmen: Becher und Suppenlöffel

☆ **Anmeldeschluss: 23. November 2025**

In den **Kosten** inbegriffen sind ein Chlaussäckli pro angemeldetes Kind, warme Getränke und etwas zum Knabbern für die ganze Familie.

Für die **Anmeldung** ein Couvert mit Namen des Kindes/der Kinder mit entsprechendem Geldbetrag in den Briefkasten von Familie Hug, Kirchensteig 10 legen.

Die Kinder sind unter Aufsicht der Eltern. Für Unfälle wird nicht gehaftet.

Die Familien Hug und Zwahlen

Liebe Seniorinnen, Senioren

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Es ist «Metzgete -Ziit».

Am 5. November findet im Rest. Ochsen in Braunau der nächste Senioren-Zmittag statt. Wir geniessen zusammen unsere kleine «Metzgete». Danach darf gespielt, gegasst oder auch einfach geplaudert werden. Wir öffnen um 11:45h die Tür für Euch zum gemeinsamen Mittagessen.

Wir freuen uns, wenn Ihr alle mit dabei seid.

Marianne, Christine und Beata

Anmeldung bis Mo Mittag 3. November 2025, Beata Niederer 071 911 83 90, bitte auch Sprachnachricht hinterlassen

Gemeinsam stärker - Dank Ihnen

**PRO
SENECTUTE**
| Thurgau

Die Bevölkerung von Braunau hat sich an der Herbstsammlung von Pro Senectute Thurgau mit grosszügigen Spenden beteiligt und damit ihre Solidarität mit älteren Menschen zum Ausdruck gebracht.

Die Erträge der Herbstsammlung leisten einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Eigenständigkeit älterer Menschen. Mit ihnen wird seit vielen Jahren das **unentgeltliche Beratungsangebot** für ältere Menschen und ihre Angehörigen finanziert. In sieben regionalen Beratungsstellen erhalten diese in schwierigen Lebenssituationen unkompliziert **Hilfe und Unterstützung**, um ihre Probleme nachhaltig zu bewältigen und ihre Eigenständigkeit zu erhalten. Dieses Beratungsangebot ist nur dank den grosszügigen Spenden aus der Bevölkerung dauerhaft möglich.

Ein grosser Dank geht an alle Unterstützerinnen und Unterstützer.

Pro Senectute Thurgau

Hans Huber Stiftung

Langes Training hat sich ausgezahlt



Tobias Hugentobler wird mit Förderpreis der Hans Huber Stiftung geehrt.

Berufstrainer Tobias Hugentobler aus Rickenbach verhalf dem

Kandidaten Elmar Wyrsh an den Berufsweltmeisterschaften 2024 zur Silbermedaille. Für seine Leistung als Coach erhält Hugentobler nun den Förderpreis der Hans Huber Stiftung. Wir gratulieren Tobias Hugentobler zu dieser Leistung.

Kath. Kirchgemeinde Tobel

Veranstaltungen der Frauengemeinschaft Tobel Jassnachmittag:

Montag 03. November im Pfarreiheim mit Kaffeestübli um 13.30 Uhr. Die Jassnachmittage sind für alle auch nicht Vereinsmitglieder, Männer und Frauen offen und herzlich Willkommen.

Weitere Informationen unter:

www.fg-tobel.ch

Frauengemeinschaft Tobel

Evang. Kirchgemeinde Affeltrangen – Braunau – Märwil

Alle Gottesdienste und aktuelle Informationen der Kirchgemeinde Affeltrangen-Braunau-Märwil finden Sie unter www.evang-a-b-m.ch.

Aktion Weihnachtspäckli 2025 – Sammeltag

Freitag, 21. November, Päckli von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Affeltrangen abgegeben, mit Kaffeestube.

Bibliolog mit Anmeldung

Freitag, 7. November von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Affeltrangen

Cevi Affeltrangen-Braunau-Märwil

Treffpunkt im Kirchgemeindehaus Affeltrangen, jeweils von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr
Samstag, 01. / 15. / 29. November

Ewigkeitssonntag

Sonntag, 23. November, 10.15 Uhr, Kirche Affeltrangen

Sonntag, 23. November, 15.00 Uhr, Kirche Braunau

Sonntag, 23. November, 17.00 Uhr, Kirche Märwil

Gottesdienst zum Reformationssonntag

Sonntag, 2. November, 09.00 Uhr, Kirche Märwil mit Abendmahl

Sonntag, 2. November, 10.15 Uhr, Kirche Affeltrangen mit Abendmahl

Jubiläumskonzert von Levin Ulmann

Freitag, 14. November, 19.00 Uhr, Kirche Affeltrangen, mit Apéro

Kiki: Sonntag, 30. November, 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Affeltrangen

Kolibritreff

Sonntag, 9. November, 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr, Pfarrhaus Braunau

Laiensonntag

Sonntag, 16. November, 10.15 Uhr, Gottesdienst zum Laiensonntag, Kirche Braunau, mit Apéro

Ökumenische Gottesdienste

Sonntag, 9. November, 10.30 Uhr, Kath. Kirche Bettwiesen, anschliessend Suppenzmittag der Landfrauen

ProjektChor – Auftritte

Sonntag, 14. Dezember, 10.15 Uhr, Kirche Affeltrangen – Auftritt

Chorproben jeweils um 20.00 Uhr,

Kirchgemeindehaus Affeltrangen:

Mittwoch, 12. / 19. / 26. November / 3. / 10. Dezember

Kontaktperson: Claudia Hugentobler, Telefon 071 622 21 39, claudia.hugentobler@icloud.com

Seniorentreff

Donnerstag, 6. November, 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Affeltrangen

Donnerstag, 4. Dezember, 14.00 Uhr, Pfarreiheim Tobel, ökumenischer Seniorennachmittag im Advent mit der Pfarrei Tobel

Wir suchen dich!

Schlägt dein Herz für eine Kirche, in der sich Kinder und Jugendliche daheim fühlen?

Hast du Ideen, wie unsere Kirchgemeinde lebendig und einladend für unsere Gemeindemitglieder ist?

Wir suchen neue Mitglieder für unsere Kirchenvorsteherschaft.

Auf dich wartet eine der folgenden Aufgaben:

- Kind, Kirche, Jugend

- Aktuariat

- Kirchenmusik

- Festwirtschaft

Melde dich bei unserem Präsidenten Rolf

Zimmermann (rolf.zimmermann@evang-a-b-m.ch /

071/917 12 67) oder einem anderen Mitglied der Kirchenvorsteherschaft.

Vereine

Schützengesellschaft Braunau

Braunauer Cup vom Sonntag, 28. September

Dieses Jahr massen sich 13 Schützinnen und Schützen am Braunauer Cup. Pro Runde mussten jeweils 3 Schuss auf die 10er Scheibe abgegeben werden. Im Ausschlussverfahren schieden dann pro Runde die Hälfte der Teilnehmer aus, bis sich an der Finalrunde, wie im Jahr zuvor, noch 2 Schützinnen gegenüberstanden. Mit jeder Runde wurde es spannender. In der letzten Runde ging es um den Sieg zwischen Claudia Stäheli und Brigitte Meier – Frauenpower pur. Brigitte Meier gewann mit

26 P. und den besseren Nerven vor Claudia Stäheli mit 25 P. den Cup 2025. Herzliche Gratulation !

Endschiessen vom Sonntag, 05. Oktober

Unsere Schiesssaison in Braunau beendeten wir mit dem Endschiessen am Sonntag unter unterschiedlich windigen Verhältnissen. Zum Endschiessen wurden auch wie jedes Jahr alle Braunauerinnen und Braunauer zur Teilnahme eingeladen. Dieses Jahr nahmen 29 Schützinnen und Schützen teil, wovon 8 Jugendliche und Jungschützen, was uns natürlich besonders freut.

Am Samstag, 01. November um 20:00 Uhr im Restaurant Linde in Wängi findet das Absenden statt anschliessend an ein feines Nachtessen. Das Nachtessen wird vom Verein den Jugendlichen und Jungschützen offeriert. Dann werden wir endlich die Ränge der diversen Stiche vom Endschiessen erfahren, so auch die mit Spannung erwartete Auflösung des Jux-Stichs und unter anderem auch die Rangierung der Kleinen und Grossen Meisterschaft. Spannung ist garantiert und auch der Gabentisch wird wie immer grosszügig sein.

Für die Schützen: Brigitte Meier

DOG-ABENDE

Im **Restaurant Riethüsli**, Braunau



Einladung an alle, die gerne in lockerer Atmosphäre Dog spielen.

Jeweils am Zweiten Freitag im Monat
immer um 19:30 Uhr, im **Restaurant Riethüsli**.
Start 9.01.2026

- Es werden voraussichtlich 4 Runden gespielt.
- Bekannte und Freunde von euch sind jederzeit herzlich willkommen!
- Eine Anmeldung ist nicht nötig.
- Mitnehmen: Dog-Spiel, wenn vorhanden.
- Startgeld CHF 2.--

Wir freuen uns auf zahlreiche Spielerinnen und Spieler!

Regula Zwahlen, Natalie Brühwiler,
Andrea Hug, Bettina Kaufmann

Interessante Vereinsreise der Singing People TOBEL Die diesjährige Vereinsreise führte die Mitglieder der Singing People nach Bremgarten AG.

Zahlreiche Mitglieder der Singing People wurden pünktlich um 9.00 Uhr in Tobel vom Bus abgeholt. Die Reise führte nach Rottenschwil, von wo aus man zu Fuss nach Bremgarten wanderte. Direkt an der Reuss nahe des Wehrs wurde der gutgelaunten Gesellschaft im Restaurant Bijou ein schmackhaftes Mittagessen serviert.

Gestärkt beteiligten sich die Vereinsmitglieder anschliessend an einer spannenden Führung durch die gut erhaltene und sehr gepflegte Altstadt.



Die Uhr des Spittelturms, Wahrzeichen von Bremgarten, mit einem Uhrwerk von 1897, gibt neben der Zeit auch aktuelles Tierkreiszeichen und Wochentag an. Oberhalb der Uhr im kleinen

Erkerturm wird die Mondphase angegeben.

Die Anwesenden erfuhren, dass die Stadt erst von den Habsburgern und später von den Eidgenossen regiert wurde. Zur Zeit der Reformation, 1529 wurde Heinrich Bullinger zum Pfarrer gewählt. Über den Kirchenbrand von 1984 wurde berichtet. Ein beklemmendes Gefühl breitete sich aus, als man den Hexenturm besichtigte, wo 12 Frauen zu Tode



verurteilt wurden. Den wissenswerten Ausführungen der kompetenten Führerin zu weiteren Sehenswürdigkeiten hätte man gerne

noch länger zugehört. Doch leider drängte die Zeit. So werden manche wissbegierige Mitglieder Bremgarten sicher einen weiteren Besuch abstatten. Schliesslich suchte man das «Essighüsli» direkt an der Reuss auf. Dort liessen sich veredelte Essigsorten degustieren. Dass Essig eine so wohltuende, gesunde Wirkung und schmackhafte Ergänzung für diverse Gerichte ist, überraschte alle. Der Nachmittag verging leider allzu schnell und die Mitglieder der Singing People bestiegen um 17.30 Uhr den Bus für die Rückreise. Die Gesellschaft traf bei guter Stimmung gegen 19.00 Uhr etwas müde von den vielen tollen Eindrücken, aber wohlbehalten in Tobel ein.

Alle Beteiligten bedankten sich bei der Vereinskassierin, Priska Zimmerli, für die Auswahl des spannenden Ausflugsziels und die Organisation des Ausflugs.

Bis zur nächsten Vereinsreise werden die Chormitglieder wieder fleissig die Chorproben besuchen, denn im Herbst 2026 stehen die nächsten Konzerte an. Reservieren Sie sich dafür die Daten: in Aadorf (Sa, 24.10.26), in Bettwiesen (So, 25.10.26) und in Tobel (Sa, 31.10.25). Informationen zum Chor und den Proben finden sich unter www.singingpeople.ch.

Carmen Canonica



Kindervolkstanzgruppe Lauchetal

Wir laden ein zum
Schnuppertanzen
Mittwoch, 29. Oktober
und 12. November 2025
in der Turnhalle Märwil

von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Hast du Freude an Musik und Tanz und bist du zwischen 4 und 12 Jahre alt, dann bist du bei uns genau richtig!

Wir bieten:

Ein sinnvolles Hobby für Kinder. Wir tanzen traditionelle Schweizer Kindervolkstänze, moderne Tänze aus aller Welt und lustige Tanzspiele. Erlernen von Tanzschritten und Figuren.

Wir machen ab und zu auch Auftritte an Events, Geburtstag, Hochzeit, Kindertanzfeste u.s.w. Und geniessen das fröhliche zusammen sein, Ausflüge, und vieles mehr.
Kindertrachten können bei uns gemietet werden.

Interessiert?

Chum cho luegä und mitmachä. Mir freued üs uf dich!

Kontakt:

Tanzleiterin: Dora Engeli Warth 1, 9504 Frittschen
079/ 601 86 11

Es braucht keine Anmeldung



GRATIS EINTRITT FÜR DIE ERSTEN 100 PERS.

NÄBELPARTY

SA. 1. NOVEMBER
PRIMARTURNHALLE AFFELTRANGEN TG

DJ MAVE & CELLE

• DIE KULTPARTY • AB 16 JAHREN •
• SHUTTLEBUS AB 1 UHR • SHOTBAR • BIERPONG •

MUSIKGESELLSCHAFT AFFELTRANGEN
WWW.MGAFFELTRANGEN.CH



HERBSTKONZERT

Kids in concert

Sonntag, 16. November 2025, 17:00 Uhr
Evangelische Kirche Affeltrangen
Leitung: Hansjörg Rechsteiner

Eintritt frei - Kollekte

Musikschule
Affeltrangen

News aus dem Gewerbe



HAUS MESSE

IN BRAUNAU

KÜCHE

BAD

WOHNEN

8./9. NOVEMBER
10-16 UHR



TRENDS
NEUHEITEN
IDEEN



sunnewies
Individuell begleitet und betreut.

Herzlich willkommen



zum BAZAR

am Sonntag, 9. November 2025

Feine Köstlichkeiten, hübsche Dekoartikel, Gestricktes, Geschenke & Karten - alles mit viel Herzblut von Hand gemacht, können bestaunt und gekauft werden.

Wo: im Alterszentrum Sunnewies, Tobel

Wann: 10.00 Uhr - 16.00 Uhr Bazar im Begegnungsraum UG
10.00 Uhr - 17.00 Uhr Cafeteria-Betrieb

Unsere Küche verwöhnt Sie ab 11.00 - 16.00 Uhr



Vom Grill: mit Pulled Spanferkel im Bröche, Antipasti-Burger (vegi), Kalbsbratwurst & Servelat vom Grill, Pommes Frites oder Kartoffelsalat «Sunnewies»

Süßes:

Öpfelchüechli mit Vanilleschaum
Diverse hausgemachte Torten & Desserts



Musik: ab 14.00 Uhr sorgt Dario Kreier für gute Unterhaltung

Dieses Jahr wird neu ein Kinderprogramm am Nachmittag angeboten!

Die Bewohnenden und das ganze Sunnewies-Team freuen sich auf Ihren Besuch!

Terminkalender

November	2025				
Samstag	01.11.2025	20:00	Schützen Braunau - Absenden	Braunau	Schützenhaus
Montag	03.11.2025	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Mittwoch	05.11.2025	19:00	Vollmond-Bar Braunau (Schopf)	Braunau	Hauptstrasse 21
Mittwoch	05.11.2025	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau
Montag	10.11.2025	08:30	Sitzung Schulbehörde	Braunau	Schulhaus
Montag	10.11.2025	19:00	Schule: Referat Elternbildung Sekkreis	Tobel	Mehrzweckhalle
Dienstag	11.11.2025	18:30	Gottesdienst in der Kapelle Braunau	Braunau	Kapelle
Freitag	14.11.2025	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Riethüsli
Montag	17.11.2025	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau
Freitag	28.11.2025	20:00	Gemeindeversammlung Budget 2025	Braunau	Schulhaus Turnhalle
Sonntag	30.11.2025	10:00	Eidg. Abstimmung, Urne bis 11:00 Uhr	Braunau	Gemeindeverwaltung
Dezember	2025				
Montag	01.12.2025	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Freitag	05.12.2025	19:00	Vollmond-Bar Braunau (Schopf)	Braunau	Hauptstrasse 21
Freitag	05.12.2025	20:00	Schützen Braunau - Chlaushock	Braunau	Schützenhaus
Montag	08.12.2025	08:30	Sitzung Schulbehörde	Braunau	Schulhaus
Dienstag	09.12.2025	07:00	Papier- und Kartonsammlung	Braunau	Kehrichtroute
Donnerstag	11.12.2025	19:30	SVRW: Of- Uof Feuerwehr	Wil	FW- Depot Wil
Freitag	12.12.2025	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Riethüsli

Redaktion:

Gemeindeverwaltung Braunau, Telefon 071 913 33 13,
E-Mail info@braunau.ch

www.braunau.ch

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung:

Montag - Freitag: 08:30 – 11:30 Uhr
bei Bedarf nach Vereinbarung

„Braunau – üsi Gmeind!“ erscheint:

am Ende jedes Monates, Redaktionsschluss: 15.11.2025